



Вакцинация спасает жизни
Vaccination saves lives



Защитите своего ребенка от ротавирусной инфекции

частая причина диареи и тошноты, которая может быть очень серьезной

Что такое ротавирус?

У большинства детей время от времени возникает тошнота (рвота) и диарея. Многие из этих заболеваний вызываются ротавирусом.

Большинство детей выздоравливают дома. Некоторые случаи могут стать серьезными, когда дети могут страдать от обезвоживания (теряют жидкости в организме) и нуждаться в стационарном лечении.

До внедрения программы прививок от ротавируса большинство детей заразились ротавирусом до того, как им исполнилось пять лет. В Уэльсе 1 из 5 таких детей нуждался в медицинской помощи, а 1 из 10 был госпитализирован. В настоящее время прививка помогает остановить 7 из каждых 10 случаев ротавирусной инфекции.

Как распространяется ротавирус?

Ротавирус очень легко распространяется, и дети могут передать его другим. Вирус распространяется через контакт «руки в рот» и подхватывается с таких поверхностей, как игрушки, руки или использованные подгузники.

Мытье рук и поддержание чистоты поверхностей может быть полезно, но никогда не сможет остановить распространение вируса полностью. Лучший способ защитить вашего ребенка — сделать ему прививку.

Когда моему ребенку будет предложено сделать прививку?

Прививка от ротавируса будет сделана вашему ребенку вместе с другими прививками в возрасте двух и трех месяцев. Вашему ребенку необходимо сделать две прививки от ротавируса с интервалом не менее четырех недель. Вакцину вводят в виде капель жидкости прямо в рот ребенку, чтобы он мог их проглотить.

Если вашему ребенку не сделали одну из прививок, ее также можно сделать вместе с другими прививками в возрасте двух и четырех месяцев или в возрасте трех и четырех месяцев, но не позднее.

Почему детям старшего возраста нельзя делать прививку?

По мере взросления у некоторых детей (примерно 1 из 1000) может развиваться состояние, вызывающее закупорку нижнего отдела кишечника, называемое инвагинацией. Оно встречается очень редко в возрасте до трех месяцев, большинство случаев происходит в возрасте от пяти месяцев до года. Существует очень небольшая вероятность, около 2 из каждых 100 000 детей, что первая доза вакцины также может вызвать это заболевание.

Чтобы снизить риск, первая доза не будет вводиться детям старше 14 недель, а детям старше 23 недель прививка делаться не будет.

Что делать, если у моего ребенка рвота сразу после прививки?

Обычно это не происходит, но если это произойдет, капли будут даны снова.

Заразится ли мой ребенок ротавирусной инфекцией в результате прививки?

Нет, вирусы в вакцине ослаблены, поэтому они не вызывают заболевания. Прививка помогает вашему ребенку укрепить иммунитет, поэтому в следующий раз, когда он вступит в контакт с вирусом, он будет наилучшим образом защищен.

Все люди, находящиеся в тесном контакте с недавно привитыми младенцами, особенно с ослабленным иммунитетом, должны соблюдать правила гигиены, например, мыть руки после смены детского подгузника.

Есть ли у вакцины побочные эффекты?

Были введены миллионы доз вакцины, и у нее очень хорошие показатели безопасности.

Младенцы, которым сделали прививку, могут стать беспокойными и раздражительными, а у некоторых может развиваться легкая диарея.

В очень редких случаях (примерно 2 из каждых 100 000 привитых младенцев) вакцина может поразить нижний отдел кишечника ребенка: обычно в течение семи дней после прививки у ребенка могут развиваться боль и рвота, а на подгузниках может оставаться жидкость, похожая на красное желе. Если это произойдет, вам следует немедленно обратиться к врачу.

Если вы беспокоитесь о здоровье вашего ребенка после любой прививки, вам следует поговорить со своим врачом или патронажным медицинским работником.

Вы можете сообщить о побочных эффектах вакцин и лекарств онлайн через программу Yellow Card на сайте yellowcard.mhra.gov.uk или позвонив на горячую линию по номеру **0800 731 6789** (с понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00).

Что делать, если мой ребенок болен в день прививки?

Нет причин откладывать прием, если только у вашего ребенка нет лихорадки, рвоты или диареи.

Есть ли дети, которым не следует делать прививку?

Прививку нельзя делать детям, которые:

- старше 23 недель;
- старше 14 недель, если это их первая прививка от ротавируса;
- имели анафилактическую реакцию (тяжелую аллергическую реакцию) на предыдущую дозу вакцины или на любой из ингредиентов;
- имели в анамнезе инвагинацию (закупорки в нижнем отделе кишечника); имеют длительное состояние, поражающее кишечник или иммунную систему, такое как тяжелый комбинированный иммунодефицит (SCID). Сначала обсудите ситуацию со своим лечащим врачом;
- имеют лихорадку, диарею или рвоту в день приема. В подобных случаях вам следует перенести прием.

Мой ребенок родился недоношенным. Когда ему следует сделать прививку?

График прививок следует соблюдать в зависимости от возраста относительно фактической даты рождения вашего ребенка.

Можно ли кормить ребенка грудью после прививки?

Да. Нет никаких противопоказаний для грудного вскармливания младенцев, недавно привитых вакциной от ротавируса.

Остановит ли прививка детей от болезней и диареи?

Нет. Ротавирус — не единственная причина тошноты и диареи у детей. Прививка предотвратит заражение ротавирусом примерно у 7 из 10 детей.

Прививка от ротавируса — основные сообщения

- Заражение ротавирусом у младенцев и детей младшего возраста вызывает тошноту и диарею.
- Это может быть серьезно, и некоторым младенцам может потребоваться госпитализация.
- Вакцину от ротавируса вводят перорально вместе с другими вакцинами в возрасте двух и трех месяцев.
- Две дозы вакцины от ротавируса помогут предотвратить 7 из 10 случаев ротавирусной инфекции у младенцев.

Где я могу получить дополнительную информацию?

При возникновении каких-либо вопросов или необходимости получить дополнительную информацию посетите сайт **111.wales.nhs.uk**, проконсультируйтесь со своим врачом или медсестрой или позвоните по номеру **NHS 111 Wales**.

Дополнительную информацию о вакцине, включая ее состав и возможные побочные эффекты, см. на сайте **www.medicines.org.uk/emc**. В окно поиска необходимо ввести название вакцины (Rotarix). Эта листовка для пациентов также доступна в Интернете.

График плановых прививок со списком доступных вакцин в Уэльсе см. на сайте **111.wales.nhs.uk/CompleteSchedule**

Узнать, как Национальная служба здравоохранения применяет полученные от вас сведения, можно на сайте **111.wales.nhs.uk/AboutUs/Yourinformation**